Guía rápida
Guia de início rápido
Quick start guide

bq Aquaris

Gracias por elegir bq Aquaris. Antes de usar su smartphone, lea detenidamente esta guía rápida.

Contenido del paquete

Antes de usar su bq por primera vez, por favor compruebe el contenido del paquete. Si alguno de los siguientes elementos no está en el paquete, diríjase al distribuidor donde adquirió su dispositivo.

- bq Aquaris
- Cable micro-USB a USB
- Manos libres
- Cargador
- Documentación

INDICACIONES

- Para garantizar un uso correcto, lea atentamente esta guía rápida antes de usar el dispositivo.
- Las instrucciones se basan en las configuraciones de fábrica del dispositivo.
- Es posible que las imágenes y capturas de pantalla de esta guía no coincidan exactamente con las del producto final.
- Es posible que existan partes del contenido que no coincidan exactamente con el funcionamiento del producto debido a actualizaciones en el firmware del dispositivo. Para obtener la versión más actualizada del manual de usuario visite www.bqreaders.com.
- bq no es responsable de los problemas de rendimiento ni de las incompatibilidades provocadas por la modificación de parámetros de registro por parte del usuario.
- Parte del contenido y de los servicios a los que se obtiene acceso mediante este dispositivo pertenecen a terceros y están protegidos por derechos de autor, patente, marca registrada y/u otras leyes de propiedad intelectual. bq no garantiza el contenido ni los servicios proporcionados de terceros.

Iconos instructivos

Aviso: Consejos y notificaciones importantes sobre el uso de su dispositivo.

> **A continuación:** Orden de opciones o menús para llevar a cabo un paso.

Marcas comerciales

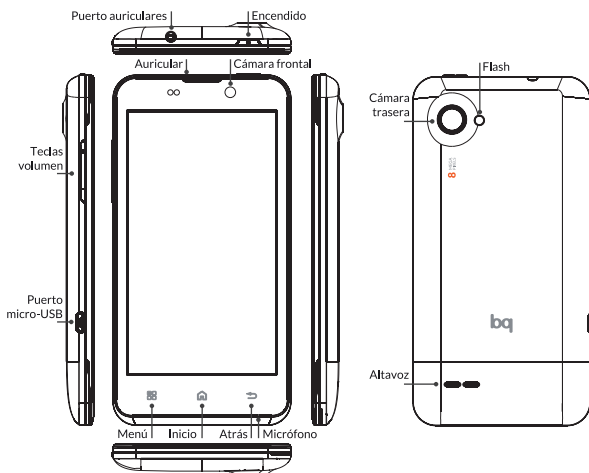
El logo de bq es una marca registrada de Mundo Reader, S.L.

El logo de Android, Google Search™ son marcas registradas de Google Inc.

Wi-Fi®, el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

El resto de marcas comerciales y los derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Vistas generales del dispositivo

Botones y conexiones

Encendido	Pulse prolongadamente el botón de encendido para encender el dispositivo.
Teclas de volumen	Permiten ajustar el volumen multimedia de su smartphone. Durante una llamada ajusta el volumen del auricular.
Toma de auriculares	Inserte aquí sus auriculares o manos libres.
Puerto micro-USB	Permite conectar su bq Aquaris al ordenador a través del cable USB, para transferir archivos entre ellos. También permite cargar la batería.
Ranura micro-SD	El dispositivo admite tarjetas micro-SD/SDHC para ampliar su capacidad de almacenamiento.
Cámara frontal	Cámara VGA.
Cámara trasera	Cámara de 8 Mp con flash.

Menú Muestra el Menú de opciones de la aplicación que se está ejecutando.

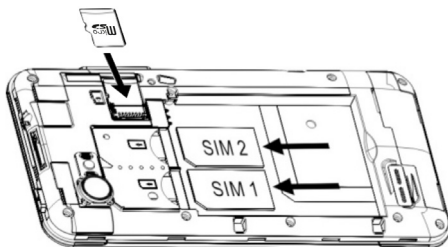
Inicio Pulse este botón para ir directamente a la pantalla principal.

Atrás Pulse este botón para ir a la pantalla anterior dentro de una aplicación.

Altavoz Emite la salida de audio cuando no están conectados los auriculares.

TARJETA SIM

Instalación de tarjeta SIM

bq Aquaris es dual SIM. Para introducir una tarjeta SIM es necesario quitar la carcasa trasera, extraer la batería y colocarla en una de las ranuras SIM. Es importante que el dispositivo esté apagado y no esté conectado al ordenador ni a la fuente de alimentación para introducir cualquiera de las dos tarjetas SIM y seguidamente la batería.

Puede configurar sus tarjetas pulsando sobre y accediendo a ***Ajustes > Administración de la tarjeta SIM***.

Instalación de tarjeta micro-SD

Para disponer de almacenamiento adicional puede insertar una tarjeta micro-SD en su dispositivo.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado. Retire la carcasa trasera.
2. Localice la ranura de la tarjeta micro-SD en la parte superior.
3. Inserte la tarjeta en la ranura con los contactos metálicos hacia abajo.

TOMA DE CONTACTO

Batería

Este dispositivo contiene una batería recargable de Li-ion. Para cargar la batería de su bq Aquaris, conecte el adaptador AC a cualquier enchufe estándar y conecte el cable del cargador a la toma del cable micro-USB. El dispositivo carga a través del cable micro-USB cuando está conectado a un ordenador. Cuando la batería esté completamente cargada, el icono de la batería aparecerá como cargado. Desconecte el cable del dispositivo y retire el cargador del enchufe.

Es recomendable cargar la batería completamente antes de usar su bq por primera vez. Algunas baterías tienen mejor rendimiento después de varios ciclos completos de carga.

No extraiga la batería del dispositivo mientras esté cargándose.

Encendido / Apagado

Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido ⏻ durante unos segundos. Para apagarlo, mantenga presionado el botón de encendido ⏻ hasta que aparezca la pantalla emergente con la opción de ***Apagar***.

Sistema operativo

El sistema operativo de su smartphone bq es Android 4.0 (Ice Cream Sandwich).

Transferencia de archivos

Para transferir archivos desde la memoria interna de su smartphone o desde la tarjeta micro-SD a un ordenador o viceversa, siga los siguientes pasos:

1. Conecte el cable micro-USB en la ranura correspondiente del dispositivo y el ordenador. En la barra superior aparecerán dos símbolos de conexión USB. Tire de la barra superior hacia abajo y aparecerán:

- ***Conexión por USB:*** Toque para activar almacenamiento masivo.

- ***Conectado como dispositivo USB***: Si pulsa sobre esta opción podrá configurar el modo de conexión: como dispositivo multimedia (MTP), cámara (PTP) o almacenamiento masivo.

2. Seleccione y copie los archivos en su smartphone, tarjeta micro-SD u ordenador.
3. Una vez transferidos los archivos, extraiga de manera segura el smartphone de su ordenador. No desenchufe el cable mientras los archivos se estén copiando.

Para transferir archivos desde su smartphone (y/o tarjeta micro-SD) a un ordenador Mac OS y viceversa, es necesario que descargue e instale la aplicación gratuita ***Android File Transfer*** en su ordenador: http://www.android.com/filetransfer/.

También puede transferir sus archivos mediante Bluetooth.

! Haga copias de seguridad periódicas del contenido de su bq para evitar la pérdida de archivos en caso de daños físicos, pérdida o robo.

! Mientras su smartphone bq esté conectado para transferir archivos algunas aplicaciones dejarán de funcionar.

Conexión Bluetooth

Permite intercambiar archivos entre su smartphone bq y otros dispositivos Bluetooth:

1. Puede acceder tirando de la pestaña superior hacia abajo. Active el Bluetooth y acceda a Ajustes .

   También puede pulsar sobre y acceda a ***Ajustes > Bluetooth***.

2. Haga visible su dispositivo y pulse en ***buscar dispositivos***. El sistema mostrará automáticamente los dispositivos Bluetooth cercanos.

3. Pulse sobre el dispositivo deseado para iniciar la vinculación.

4. Después de la sincronización puede compartir archivos entre su smartphone y el dispositivo Bluetooth vinculado.

Puede acceder a la configuración avanzada pulsando sobre el botón de menú de aplicación .

USO DE LA PANTALLA TÁCTIL

Bloqueo de pantalla

La pantalla de su bq se bloquea automáticamente y por defecto al encenderla, o cuando no se utiliza el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado.

Para regular el intervalo temporal de apagado de la pantalla, presione el botón y pulse en ***Ajustes > Pantalla > Suspender.***

Si quiere apagar la pantalla manualmente, pulse el botón de encendido.

Puede configurar el bloqueo de pantalla accediendo a ***Ajustes > Seguridad > Bloqueo de pantalla.***

Ajustar la orientación de la pantalla

La orientación de la pantalla gira automáticamente de retrato (vertical) a paisaje (horizontal) y viceversa según la posición en la que sitúe su dispositivo, en todas aquellas aplicaciones que soporten esta función.

Si desea fijar la orientación de la pantalla, seleccione en ***Ajustes > Pantalla* y** desactive la casilla ***Girar automáticamente la pantalla.***

Pantalla de Inicio

La Pantalla de Inicio es la principal vía de acceso a las herramientas y aplicaciones instaladas en su dispositivo bq. A través de ella puede controlar el estado del dispositivo, acceder a páginas web, a las diversas aplicaciones a través de sus iconos, al Menú, etc.

En la parte superior de su pantalla aparece la ***barra de notificaciones***. En la parte inferior aparece la ***barra de herramientas***.

Acceso al "cajón" de aplicaciones. Aparece en la parte inferior de la pantalla. Le permite acceder a ***Aplicaciones y Widgets.***

Barra de notificaciones. En la barra superior aparece la hora, notificaciones y estado de la red Wi-Fi, Brillo, Tiempo de espera, GPS, Conexión de datos, los diferentes Modos de audio. Si tira de ella hacia abajo puede activar estas funciones entre otras: ***Wi-Fi, Bluetooth, GPS, 3G, Modo Avión*** y accedera a ***Ajustes***.

Wi-Fi. Aparece si su dispositivo está conectado a una red Wi-Fi. Le indica también la intensidad de la señal.

Batería. Indica el nivel de carga de la batería.

Bluetooth. Aparece si su smartphone tiene conectado su Bluetooth.

Cobertura. Indica la intensidad de señal de cada SIM. Si la conexión de datos está activada aparecerá al lado de este icono:

G: Trafico de datos GPRS
3G: Conexión 3G
H: Conexión HSDPA

Pantallas expandidas

La Pantalla de Inicio cuenta con cinco pantallas extendidas que puede personalizar con accesos directos, aplicaciones y otras herramientas. Para navegar a través de la Pantalla de Inicio y

las pantallas extendidas, deslice con el dedo la pantalla a la derecha o a la izquierda.

Personalización de la Pantalla de Inicio

Puede personalizar la Pantalla de Inicio o las pantallas extendidas usando sus propias imágenes como imagen de fondo, añadiendo iconos o accesos directos de sus aplicaciones favoritas, etc.

Cambiar el fondo de pantalla

Para cambiar el fondo de pantalla, pulse prolongadamente sobre ésta, aparecerá una ventana emergente para que seleccione el origen de la imagen. Elija la imagen deseada como fondo de pantalla y pulse ***Establecer fondo de pantalla*** para confirmar la selección.

Añadir / eliminar iconos

Para añadir iconos en la Pantalla de Inicio acceda a la lista de aplicaciones con el botón , pulse prolongadamente sobre el icono de la aplicación deseada y arrástrelo a la pantalla extendida donde quiera añadirlo.

Para eliminar un icono en la Pantalla de Inicio, pulse prolongadamente sobre él y arrástrelo hacia el aspa que aparecerá en pantalla.

APLICACIONES

A través del “cajón” de aplicaciones puede acceder a todas las aplicaciones instaladas en su bq Aquaris. Para acceder pulse sobre el icono . Para acceder a una aplicación, pulse sobre su icono. Para volver a la pantalla principal o de inicio, pulse sobre el icono de ***Inicio*** .

CONEXIÓN WI-FI

Para conectarse a Internet o utilizar una aplicación que requiera esta conexión necesita primero conectar el smartphone a Internet, una de las opciones es a través de una red Wi-Fi. Para hacerlo, siga los siguientes pasos:

1. Puede acceder pulsando sobre el botón y accediendo a ***Ajustes > Inalámbrico y redes > Wi-Fi***. Conecte su Wi-Fi, el dispositivo comenzará automáticamente a buscar una red disponible a la que conectarse.
2. Aparecerá una lista con los nombres de las redes Wi-Fi (SSID) detectadas. Desplácese a través de la lista de redes disponibles. Pulse sobre la red deseada para comprobar su nivel de seguridad y la intensidad de la señal.
3. Si la red es segura, introduzca la contraseña y pulse en ***Establecer conexión*** para realizar la conexión. En la barra de notificaciones aparecerá el icono Wi-Fi con la intensidad de la señal .

REALIZAR LLAMADAS Y ENVIAR MENSAJES

Para realizar una llamada:

1. Busque en su lista de contactos si ya ha guardado el número. Si no tiene el número guardado pulse sobre y toque para marcar.

Si tiene dos SIM en su smartphone, puede configurar con cuál de las dos desea realizar la llamada.

2. Para colgar pulse sobre .

Para enviar un mensaje:

1. Para enviar un mensaje pulse sobre y escriba su mensaje. También puede adjuntar archivos.

2. Introduzca el contacto de su lista de contactos o introduzca el número de teléfono manualmente.

3. Seleccione la SIM desde la que desea enviarlo y pulse sobre ***Enviar***.

Puede acceder a la configuración avanzada en ambos casos pulsando sobre el botón de menú de aplicación .

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para utilizar su dispositivo, por favor, siga las siguientes recomendaciones de seguridad:

- No utilice cables de alimentación o conectores dañados ni enchufes sueltos. No doble ni dañe el cable de alimentación. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas ni tire del cable para desconectar el cargador.
- No utilice el dispositivo mientras se está cargando ni lo toque con las manos mojadas.
- No golpee ni deje caer el cargador o la batería y no cargue la batería con cargadores que no estén aprobados por el fabricante.
- No utilice su dispositivo durante una tormenta de rayos.
- Manipule y deseche las baterías y los cargadores con precaución. No manipule baterías de iones de litio dañadas o que presenten fugas.
- No utilice el dispositivo cerca de un marcapasos: si es posible, evite su uso a una distancia inferior a 15 cm, ya que el dispositivo puede interferir en el marcapasos.

- No utilice el dispositivo en un hospital ni cerca de equipos médicos que puedan sufrir interferencias causadas por radiofrecuencias.

- Si usted utiliza equipos médicos, comuníquese con el fabricante para asegurarse de que los equipos estén protegidos de la radiofrecuencia. Si utiliza un audífono, comuníquese con el fabricante para obtener información acerca de la interferencia de radio.

- En entornos potencialmente explosivos, apague el dispositivo en lugar de quitarle la batería. Respete siempre las normas, las instrucciones y las señales de aviso en entornos potencialmente explosivos.

- No utilice el dispositivo en puntos de carga de combustible (estaciones de servicio) o cerca de otros productos químicos inflamables y/o explosivos.

- No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento en el que se encuentre el dispositivo, sus piezas o sus accesorios.

- Apague el dispositivo cuando se encuentre a bordo de un avión.

- Uso del teléfono durante la conducción. Hay fabricantes de coches que prohíben el uso de telefonos móviles en sus coches a no ser que la instalación cuente con un equipo de manos libres y una antena externa. Consulte en el concesionario en el que haya adquirido su vehículo si su teléfono móvil o manos libres Bluetooth interfiere con los sistemas electrónicos de su coche. Mantenga siempre toda la atención en la conducción y respete las normativas y leyes locales que restringen el uso de dispositivos inalámbricos durante la conducción.

- Funciones basadas en ubicaciones/GPS. Algunos productos proporcionan funciones basadas en ubicaciones/GPS. La ubicación que determina la funcionalidad se proporciona "tal cual" y "con todos los efectos". Mundo Reader, S.L. no representa ni garantiza en modo alguno la exactitud de dicha información sobre ubicación.
  Cuando en el dispositivo se utiliza información basada en la ubicación, existe la posibilidad de sufrir interrupciones o fallos y aumenta la dependencia de la disponibilidad de la red. Tenga en cuenta que la funcionalidad se puede ver reducida o impedida en determinados entornos como en el interior de edificios o zonas cercanas a edificios.

Tenga precaución al utilizar la funcionalidad el GPS para no sufrir distracciones en la conducción.

- Llamadas de emergencia. No se pueden garantizar las llamadas en todas las condiciones. Nunca confíe únicamente en los teléfonos móviles para llamadas de urgencia. Con algunas redes de telefonía móvil, con ciertos servicios de red o funciones del teléfono activados o en algunas áreas no es posible hacer llamadas.
- Antena. El uso de dispositivos de antena que no indique Mundo Reader, S.L podría dañar el teléfono, reducir el rendimiento y generar niveles SAR por encima de los límites establecidos. No tape la antena con la mano, ya que esto influye en la calidad de la llamada, los niveles de energía y puede acortar los tiempos de conversación y en espera.
- SAR
- Modo avión. Las funciones Bluetooth y WLAN, si están disponibles en el dispositivo, se pueden prohibir a bordo de los aviones o en otras áreas en las que no estén permitidas las transmisiones de radio. En dichos entornos, le rogamos que solicite autorización antes de habilitar las funciones Bluetooth o WLAN, incluso en modo Avión.

- Los dispositivos electrónicos de un vehículo motorizado pueden funcionar incorrectamente a causa de la radiofrecuencia del dispositivo.

¡Advertencia!

Este producto deberá usarse con una fuente de alimentación que posea las siguientes características:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.3A máx

OUTPUT: 5.0V ⎓ 1.0A

La polaridad debe ser la indicada en el dibujo:

5 4 3 2 1

Micro USB

Pin 1”+”
Pin 5 “-”

El uso de fuentes de alimentación diferentes de la indicada, puede producir daño al equipo y puede poner en riesgo la seguridad de personas y bienes.

Limpieza

Antes de limpiar el dispositivo, apáguelo y desconecte todos los cables de sistema y de alimentación.

- Asegúrese de que la pantalla esté completamente seca antes de volver a conectar los cables y encenderlo.

- No utilice ningún líquido o spray limpiador directamente sobre la superficie de la pantalla o la carcasa.
- Use un paño suave, limpio y que no suelte pelusa para eliminar el polvo y la suciedad de la pantalla. Para las huellas dactilares y las manchas, utilice un paño con productos de limpieza suaves.
- Para limpiar la carcasa, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución limpiadora suave. Enjuague el paño con agua limpia, escúrralo bien y limpie la carcasa para eliminar cualquier residuo de detergente.

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO

(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos).

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (cargador, cables, etc.) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mundo Reader, S.L., Edificio Las Rozas, 23. Oficina 1, Ctra. La Coruña, Km 23,200.

28230 Las Rozas de Madrid (Madrid).

Declara que este producto:

bq Aquaris

Cumple con las disposiciones de la Directiva 1999/5/CE sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE), de la Directiva 95/2006/CE de Seguridad Eléctrica de Equipos de Baja Tensión y de la Directiva 2004/108/CEE de Compatibilidad Electromagnética cumpliendo con las normas armonizadas: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, enero 2013.

Alberto Méndez Peydró
CEO

bq Aquaris

Obrigado por ter escolhido bq Aquaris. Antes de utilizar o seu smartphone, leia com atenção este guia rápido.

Conteúdo da caixa

Antes de utilizar o seu bq pela primeira vez, é favor verificar o conteúdo da caixa. Se algum dos elementos seguintes não se encontrar dentro da caixa, dirija-se ao distribuidor onde comprou o seu dispositivo.

- bq Aquaris
- Cabo micro-USB a USB
- Carregador
- Maõs livres
- Documentação

INSTRUÇÕES

- Para garantir uma utilização correcta, leia cuidadosamente este guia rápido antes de utilizar o dispositivo.
- As instruções baseiam-se nas configurações de fábrica do dispositivo.
- É possível que as imagens e capturas de ecrã deste guía rápido não coincidam exactamente com as do produto final.
- É possível que existam partes do conteúdo que não coincidam exactamente com o funcionamento do produto devido a actualizações do firmware do dispositivo. Para obter a versão mais actualizada deste manual consulte a www.bqreaders.com.
- A bq não é responsável pelos problemas de rendimento nem pelas incompatibilidades provocadas pela modificação de parâmetros de registo realizada pelo utilizador.
- Parte do conteúdo e dos serviços aos quais este dispositivo dá acesso pertencem a terceiros e estão protegidos por direitos de autor, patente, marca registada e/ou outras leis de propriedade intelectual. A bq não garante o conteúdo nem os serviços oferecidos.

Ícones instrutivos

Aviso: Conselhos importantes sobre a utilização do seu dispositivo.

> **A seguir:** A ordem das opções ou menus que deverá seleccionar para levar a cabo um passo.

Marcas comerciais

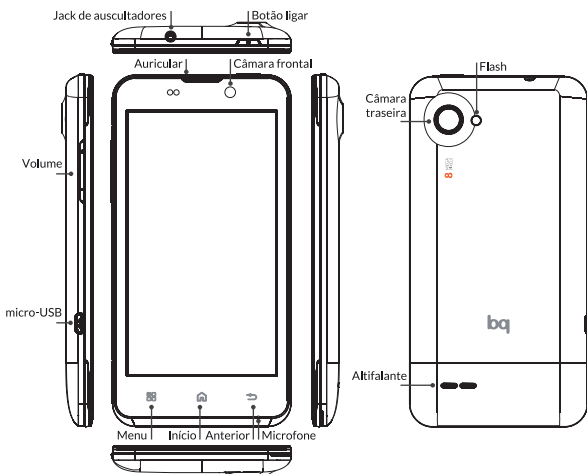
O logotipo bq é uma marca registrada do Mundo Reader, S.L.

O logotipo de Android, Google Search™, Google Maps™, Android Market™ são marcas comerciais da Google Inc.

Wi-Fi®, o logotipo de Wi-Fi CERTIFIED e o logotipo de Wi-Fi são marcas comerciais registradas da Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® é uma marca registrada do Bluetooth SIG, Inc.

As restantes marcas comerciais e os direitos de autor são propriedade dos seus respetivos donos.

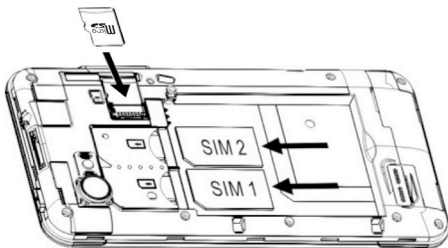
Vistas gerais do dispositivo

Botãos e portos

Botão ligar	Prima prolongadamente o botão ligar para ligar o dispositivo.
Teclas de volume	Permitem ajustar o volume multimédia do seu smartphone. Durante uma chamada permite ajustar o volume do auscultador.
Tomada de auscultadores	Insira aqui os seus auscultadores ou mãos livres.
Tomada de auscultadores	Insira aqui os seus auscultadores.
Porta micro-USB	Permite conetar o seu bq Aquaris ao computador através do cabo USB, para transferir ficheiros entre eles. Também permite carregar a bateria.
Ranhura micro-SD	O dispositivo admite cartões micro-SD/SDHC para ampliar a sua capacidade de armazenamento.

Câmara frontal	Câmara VGA.
Câmara traseira	Câmara de 8 Mp.
Menu	Mostra o Menu de opções da aplicação que está a ser executada.
Início	Prima este botão para ir diretamente ao ecrã principal.
Voltar	Prima este botão para ir ao ecrã anterior dentro de uma aplicação.
Altifalante	Emite a saída de áudio quando os auscultadores não estão conetados.

CARTÃO SIM

Instalação de cartão SIM

O bq Aquaris é dual SIM. Para introduzir um cartão SIM retire a carcaça traseira e a seguir a bateria, e coloque o cartão numa das ranhuras SIM. É importante o dispositivo estar apagado e não estar conetado ao computador nem à fonte de alimentação para introduzir qualquer um dos dois cartões SIM e a seguir a bateria.

Pode configurar os seus cartões premindo e acedendo a ***Definições > Gestão de SIM***.

Instalação de cartão micro-SD

Para dispor de armazenamento adicional pode inserir um cartão micro-SD no seu dispositivo.

1. Confirme que o dispositivo está apagado Retire a carcaça traseira.
2. Localize a ranhura do cartão micro-SD na parte superior.
3. Insira o cartão na ranhura com os contactos metálicos para cima.

APRESENTAÇÃO GERAL

Bateria

Este dispositivo contém uma bateria recarregável de Li-ion. Para carregar a bateria do seu bq Aquaris, conete o adaptador AC a qualquer tomada standard e conete o cabo do carregador à tomada do cabo micro-USB. O dispositivo carrega através do cabo micro-USB quando está conetado a um computador. Quando a bateria estiver completamente carregada, o ícone da bateria irá aparecer como carregado. Desconete o cabo do dispositivo e retire o carregador da tomada.

! Recomendamos carregar completamente a bateria antes de utilizar o seu bq pela primeira vez. Algumas baterias têm melhor rendimento após vários ciclos de cargas completos.

! Não retire a bateria do dispositivo enquanto estiver a carregar.

Ligar / Desligar

Para ligar o dispositivo, mantenha carregado o botão ligar ⏻ durante uns segundos. Para desligá-lo, mantenha carregado o botão ⏻ até aparecer a janela emergente com a opção ***Desligar.***

Sistema operativo

O sistema operativo do seu smartphone é o Android 4.0 (Ice Cream Sandwich).

Transferência de ficheiros

Para transferir ficheiros da memória interna para o seu smartphone ou do cartão micro-SD para um computador ou vice-versa, siga as indicações seguintes:

1. Conete o cabo microUSB na ranhura correspondente do dispositivo e do computador. Na barra superior irão aparecer dois símbolos de conexão USB. Puxe a barra superior para baixo e a seguir irá aparecer:

- ***Conexão por USB:*** Toque para ativar armazenamento massivo.

- ***Conetado como dispositivo USB***: Se premir esta opção poderá configurar o modo de conexão: como dispositivo multimédia (MTP), câmara (PTP) ou armazenamento massivo.

2. Selecione e copie os ficheiros no seu smartphone, cartão micro-SD ou computador.

3. Uma vez transferidos os ficheiros, extraia o smartphone do seu computador de forma segura. Não desligue o cabo enquanto a cópia dos ficheiros estiver em curso.

Para transferir ficheiros do seu smartphone (e/ou cartão micro-SD) para um computador Mac OS e vice-versa, é necessário descarregar e instalar a aplicação gratuita ***Android File Transfer*** no seu computador: http://www.android.com/filetransfer/.

Também pode transferir os seus ficheiros através de Bluetooth.

Recomendamos a realização periódica de cópias de segurança do conteúdo do seu bq para evitar a perda de ficheiros em caso de danos físicos, perda ou roubo.

Enquanto o seu smartphone bq estiver conetado para transferir ficheiros, algumas aplicações deixarão de funcionar.

Conexão Bluetooth

Permite transferir ficheiros entre o seu smartphone bq e outros dispositivos Bluetooth:

1. Pode aceder puxando o separador superior para baixo. Ative o Bluetooth e aceda a Ajustes .

Também pode premir e aceder a ***Definições > Bluetooth***.

3. Torne visível apenas a dispositivos emparelhados e prima ***procurar dispositivos***. O sistema mostrará automaticamente os dispositivos Bluetooth próximos.

2. Selecione o dispositivo desejado para iniciar o emparelhamento.

3. Após a sincronização poderá partilhar ficheiros entre o seu smartphone e o dispositivo Bluetooth emparelhado.

Pode aceder à configuração avançada premindo o botão no menu de aplicação.

UTILIZAÇÃO DO ECRÃ TÁCTIL

Bloqueio de ecrã

O ecrã do seu bq bloqueia-se automaticamente e por defeito ao ligá-lo ou quando não utilizar o dispositivo durante um período de tempo prolongado.

Para regular o intervalo de tempo para desligar o ecrã, carregue no botão e prima no ***Definições > Ecrã > Suspensão.***

Si quiser desligar o ecrã manualmente carregue no botão de arranque.

Pode configurar o bloqueio de ecrã acedendo a ***Definições > Segurança > Bloqueio do ecrã***

Ajustar a orientação do ecrã

A orientação do ecrã gira automaticamente da vertical para a horizontal e vice-versa consoante a posição na qual colocar o dispositivo, em todas as aplicações que suportam esta função.

Si desejar fixar a orientação do ecrã, carregue no botão ***Definições >Ecrã*** e desative a opção ***Rodar ecrã automaticamente.***

Ecrã de Início

O Ecrã de Início é a principal via de acesso às ferramentas e aplicações instaladas no seu dispositivo bq. Através dele poderá controlar o estado do dispositivo, aceder a páginas Web, às diferentes aplicações através dos seus ícones, ao Menu, etc.

Na parte superior do seu ecrã aparece a ***barra de notificações***. Na parte inferior aparece a ***barra de ferramentas:***

Acesso à "caixa" de aplicações. Aparece na parte inferior do ecrã. Permite-lhe aceder às ***Aplicações e Widgets.***

Barra de notificações. Na barra superior aparecem a hora, notificações e estado da rede Wi-Fi, Brilho, Tempo de espera, GPS, Conexão de dados e os diferentes Modos de áudio. Se puxar nela para baixo, poderá ativar estas funções entre outras: ***Wi-Fi, Bluetooth, GPS, 3G, Modo Avião*** e aceder a ***Definições.***

Wi-Fi. Aparece se o seu dispositivo estiver conetado a uma rede Wi-Fi. Indica-lhe também a intensidade do sinal.

Bateria. Indica o nível de carga da bateria.

Bluetooth. Aparece se o Bluetooth do seu smartphone estiver conetado.

Rede. Indica a intensidade de sinal de cada SIM. Se a conexão de dados estiver ativada irá aparecer ao lado deste ícone:

G: Tráfego de dados GPRS
3G: Ligação 3G
H: Ligação HSDPA

Ecrãs estendidos

O Ecrã de Início dispõe de cinco ecrãs estendidos que poderá personalizar com acessos diretos, aplicações e outras ferramentas. Para navegar através do Ecrã de Início e dos ecrãs estendidos, faça deslizar o dedo no ecrã, para a direita ou para a esquerda.

Personalizar o Ecrã Principal

Poderá personalizar o Ecrã Principal do seu bq mudando o fundo de ecrã e acrescentando ou retirando acessos directos e aplicações.

Mudar o fundo de ecrã

Para mudar o fundo de ecrã, carregue prolongadamente nele até aparecer uma janela emergente que lhe permitirá selecionar a origem da imagem. Escolha a imagem desejada como fundo de ecrã e prima ***Escolher imagem de fundo de ecrã*** para confirmar a seleção.

Adicionar / eliminar ícones

Para adicionar ícones no Ecrã de Início aceda à lista de aplicações com o botão , carregue prolongadamente no ícone da aplicação desejada e arraste-o até ao ecrã estendido onde quiser adicioná-lo.

Para eliminar um ícone no Ecrã de Início, carregue prolongadamente nele e arraste-o até ao check que irá aparecer no ecrã.

APLICAÇÕES

Através da “caixa” de aplicações pode aceder a todas as aplicações instaladas no seu bq Aquaris. Para aceder carregue no ícone .

Para aceder a uma aplicação, carregue no ícone correspondente. Para voltar ao ecrã principal ou de início, carregue no ícone ***Início*** **.**

LIGAÇÃO WI-FI

Para estabelecer uma ligação à Internet ou utilizar uma aplicação que requeira ligação à Internet, primeiro deverá ligar o smartphone a uma rede Wi-Fi. Siga, para isso, os seguintes passos:

1. Pode aceder carregando no menu notificações, situado na barra inferior do seu ecrã, ou premindo o botão e acedendo a ***Definições > Redes sem fios e redes > Wi-Fi***. Ligue Wi-Fi. Conete o seu Wi-Fi, o dispositivo irá começar automaticamente a procurar uma rede disponível à qual conetar-se.

2. Irá aparecer uma lista com os nomes das redes Wi-Fi (SSID) detetadas. Desloque-se sobre a lista de redes disponíveis. Prima a rede desejada para verificar o seu nível de segurança e a intensidade do sinal.

3. Se a rede for segura, introduza a palavra-passe e prima ***Ligar*** para realizar a conexão. No menu notificações irá aparecer o ícone Wi-Fi com a intensidade do sinal .

REALIZAR CHAMADAS E ENVIAR MENSAGENS

Para realizar uma chamada:

1. Procure na sua lista de contactos se tiver lá guardado o número. Se não tiver o número guardado prima e toque para marcar.

   Se tiver dois SIM inseridos no seu smartphone, pode configurar com qual dos dois deseja realizar a chamada.

2. Para desligar prima .

Para enviar uma mensagem:

1. Para enviar uma mensagem prima e escreva a sua mensagem. Também pode anexar ficheiros.

2. Introduza o contacto da sua lista de contactos ou introduza o número de telefone manualmente.

3. Selecione o cartão SIM com o qual deseja enviá-la e prima *Enviar*.

Pode aceder à configuração avançada, em ambos os casos, premindo o botão no menu de aplicação .

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para utilizar o seu tablet com segurança, por favor tenha em conta as seguintes precauções de segurança:

- Não utilize cabos de alimentação ou conectores danificados, nem fichas soltas. Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas nem puxe pelo cabo para desligar o carregador. Não dobre nem danifique o cabo de alimentação.
- Não utilize o dispositivo enquanto estiver em carregamento nem lhe toque com as mãos molhadas.
- Não dê golpes nem deixe cair o carregador ou a bateria. Não carregue a bateria com carregadores que não sejam aprovados pelo fabricante. Não manipule baterias de iões de lítio danificadas ou que apresentem fugas. Manipule e descarte as baterias e os carregadores com precaução.
- Não utilize o seu dispositivo durante uma trovoada com raios.
- Não utilize o dispositivo perto de um marca-passos: se for possível, evite utilizar o dispositivo a uma distância inferior a 15 cm de um marca-passos,

dado que o dispositivo pode interferir com ele. Não utilize o dispositivo num hospital nem perto de equipamentos médicos que possam sofrer interferências causadas pela radiofrequência. Se utilizar equipamentos médicos, contacte o fabricante para verificar se os equipamentos estão protegidos contra a radiofrequência. Se utilizar um audifone, contacte o fabricante para obter informações sobre a interferência de rádio.

- Nos âmbitos potencialmente explosivos, desligue o dispositivo em vez de lhe retirar a bateria. Respeite sempre as normas, as instruções e os sinais de aviso em âmbitos potencialmente explosivos.
- Não utilize o dispositivo em pontos de enchimento de combustível (estações de serviço) ou perto de combustíveis ou químicos em zonas explosivas.
- Não armazene nem transporte líquidos inflamáveis, gazes ou materiais explosivos no mesmo compartimento que o dispositivo, as suas peças ou acessórios.
- Desligue o dispositivo a bordo de um avião.
- Os dispositivos electrónicos de um veículo motorizado podem funcionar incorrectamente por causa da radiofrequência do dispositivo.

- Utilização do telefone durante a condução. Certos fabricantes de automóveis proíbem a utilização dos telemóveis nos mesmos, a não ser que a instalação disponha de um equipamento mãos livres e de uma antena externa. Consulte o concessionário onde comprou o seu veículo e verifique se o seu telemóvel ou mãos livres Bluetooth interfere com os sistemas eletrónicos do seu automóvel. Mantenha sempre toda a atenção na condução e respeite a regulamentação e leis locais que restringem a utilização de dispositivos sem fios durante a condução.

- Funções baseadas em localizações/GPS. Alguns produtos oferecem funções baseadas em localizações/GPS. A localização que determina a funcionalidade é proporcionada "tal qual" e "com todos os efeitos". A Mundo Reader, S.L. não representa nem garante em modo algum a exactidão da dita informação sobre localização.
  Quando no dispositivo se utiliza informação baseada na localização, existe a possibilidade de sofrer interrupções ou falhos e aumenta a dependência da disponibilidade da rede. Tenha em conta que a funcionalidade pode vir a ser reduzida ou impedida em determinados meios como no interior de edifícios ou em zonas próximas de edifícios.

Tenha cuidado ao utilizar a funcionalidade GPS para não sofrer distrações na condução.

- Chamadas de emergência. Não é possível garantir as chamadas em todas as condições. Nunca confie unicamente nos telemóveis para chamadas de urgência. Com algumas redes de telefonia móvel, com certas funções do telefone ou serviços de rede ativados ou em algumas áreas, não é possível fazer chamadas.

- Antena. A utilização de dispositivos de antena não indicados pela Mundo Reader, S.L poderia danificar o telefone, reduzir o rendimento e criar níveis SAR acima dos limites estabelecidos. Não tape a antena com a mão, dado que isto influi na qualidade da chamada, nos níveis de energia e pode reduzir os tempos de comunicação e em espera.

- SAR

- Modo avião. Se estiverem disponíveis no dispositivo, as funções Bluetooth e WLAN podem estar proibidas a bordo dos aviões ou noutras áreas nas quais as transmissões de rádio não estão permitidas. Nestes locais, é favor pedir autorização antes de ativar as funções Bluetooth ou WLAN, mesmo em modo Avião.

Aviso!

Este produto deverá ser usado com uma fonte de alimentação que apresente as seguintes características::

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.3A máx

OUTPUT: 5.0V ⎓ 1.0A

A polaridade deverá ser a indicada no desenho:

5 4 3 2 1
Micro USB
Pin 1"+"
Pin 5 "-"

A utilização de fontes de alimentação diferentes da indicada poderá produzir danos no dispositivo e colocar em risco a segurança de pessoas e bens.

Limpeza

Antes de começar a limpeza, desligue o dispositivo e todos os cabos de sistema e de alimentação.

- Verifique se o ecrã está completamente seco antes de voltar a ligar os cabos e o dispositivo.
- É favor não utilizar nenhum líquido ou spray de limpeza directamente sobre a superfície do ecrã ou na carcaça.

- Use um pano macio, limpo e sem pêlos para eliminar o pó e a sujidade do ecrã. Para as dedadas e as manchas, utilize um pano com produtos de limpeza suaves.

- Para limpar a carcaça use um pano macio ligeiramente húmido com uma solução de limpeza suave. Molhe o pano com água limpa, escorra bem e limpe a carcaça para eliminar qualquer resíduo de detergente.

ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTE PRODUCTO

(Resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos)

(Aplicável na União Europeia e em países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos).

A presença deste símbolo no produto, acessórios ou material informativo que o acompanham, indica que ao finalizar a sua vida útil, nem o produto nem os seus acessórios electrónicos (como o carregador, cabo USB) deverão ser eliminados junto com outros resíduos domésticos.

Para evitar possíveis danos para o meio ambiente ou para a saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, separe estes produtos de outros tipos de resíduos e recicle-os correctamente. Desta forma irá promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores particulares poderão contactar o estabelecimento onde compraram o produto ou as autoridades locais pertinentes para receber informações sobre a forma e o lugar onde poderão entregá-lo para que seja submetido a uma reciclagem ecológica e segura.

Os utilizadores comerciais poderão contactar o fornecedor e consultar as condições do contrato

de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não devem ser eliminados junto com outros resíduos comerciais.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mundo Reader, S.L., Edificio Las Rozas, 23. Oficina 1, Ctra. La Coruña, Km 23,200. 28230 Las Rozas de Madrid - Espanha.

Declara que este producto:

bq Aquaris cumpre as disposições da Directiva 1999/5/CE sobre Equipamentos de Terminais de Rádio e Telecomunicações (R&TTE), da Directiva 95/2006/CE sobre Segurança Eléctrica de Equipamentos de Baixa Tensão e da Directiva 2004/108/CEE sobre Compatibilidade Electromagnética cumprindo as normas harmonizadas: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, Janeiro 2013.

Alberto Méndez Peydró
CEO

bq Aquaris

Thank you for choosing the bq Aquaris. Before using your smartphone, please read this Quick Start Guide carefully.

Package contents

Before using your bq for the first time, please check the contents of the package. If any of the items below are missing, contact the vendor of the device.

- bq Aquaris
- MicroUSB to USB cable
- Headset
- Charger
- Documents

INSTRUCTIONS

- To ensure you use your smartphone correctly, read this Quick Start Guide carefully beforehand.
- Instructions are based on factory settings of the device.
- The images and screen captures featured in this guide may not be exactly the same as those of the final product.
- Some of the content of this guide may not correspond exactly to the operation of the device, as a result of firmware updates. To obtain the most up-to-date version of the user manual, visit www.bqreaders.com.
- bq will not be held liable for any performance-related problems or any incompatibility issues caused as a result of modification of the registration parameters by the user.
- Some of the content and services you may access through this device are the property of third parties and are protected by copyright, patents, trademarks and/or other intellectual-property law. bq does not provide any guarantees relating to the content or services provided by third parties.

Instructional icons

Alert: Important tips and notifications about how to use your new device.

> **Next:** Indicates the next step in a sequence.

Marcas comerciales

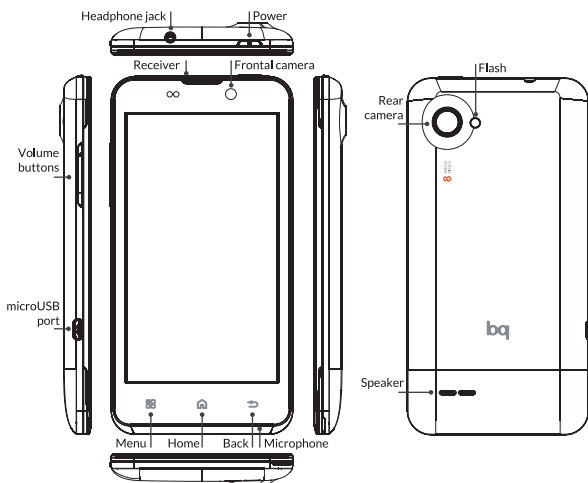
bq's logo is a registered trademark of Mundo Reader, S.L.

Android, Google Search™ logos are registered trademarks of Google Inc.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED and Wi-Fi logos are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Any other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

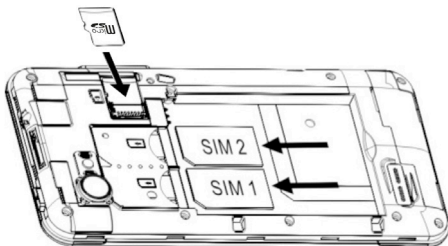
Device overview

Buttons and ports

Power	Press and hold down this button to switch on the device.
Volume buttons	These buttons let you adjust the multimedia volume of your smartphone. During a phonecall, they adjust the receiver volume.
SIM card slot	Insert your SIM card here in order to connect to the Internet.
Headphone jack	Plug in your headphones or hands-free kit here.
microUSB	Connects your bq Aquaris to a computer via a USB cable, enabling you to transfer files between the two. Also charges the battery.
microSD slot	You can increase the storage capacity of your device by adding a microSD/SDHC card.

Front camera	VGA camera.
Rear camera	8Mp camera.
Menu	Displays the Option Menu for the application you are using.
Home	Press this button to go directly to the Home Screen.
Back	Press this button to go back to the previous page within an application.
Speaker	Emits audio output when the headphones are not connected.

SIM CARD

Installing the SIM card

The bq Aquaris is a dual-SIM device. To insert a SIM card you need to remove the back cover, lift out the battery and place the card in one of the SIM slots. Make sure the device is switched off and not connected to a PC or other power source when inserting a SIM card or putting the battery in place.

To configure your SIM cards, press the icon and go to ***Settings > SIM management***.

Installing the microSD card

You can gain additional storage space by adding a microSD card to your device.

1. Switch off the device and remove the back cover.
2. Find the microSD card slot located near the top.
3. With the metal contacts facing downwards, insert the card into the slot.

GETTING STARTED

Battery

The bq Aquaris comes with a rechargeable Li-ion battery. To charge the battery, connect the AC adaptor to any standard plug socket and connect the charger cable to the Micro USB port. The battery also charges when the device is connected to a computer via the Micro USB cable.

When the battery is fully charged, the battery icon will also appear full. Disconnect the cable from the device and unplug the charger from the socket.

It is recommended that you charge the battery fully before using your bq Aquaris for the first time. Some batteries perform better after they have completed various charge cycles.

Do not take the battery out of the device while it is charging.

Switching on / off

To switch the device on, press and hold down the ⏻ button for a few seconds. To switch it off, press and hold down ⏻ until a pop-up menu appears with the option ***Power Off.***

Operating system

The operating system used by your bq smartphone is Android 4.0 (Ice Cream Sandwich).

Transferring files

To transfer files from your smartphone's internal memory or the microSD card onto a computer (or vice versa), do the following:

1. Connect the Micro USB cable to the corresponding ports on the device and computer. Two USB connection symbols will appear in the bar at the top. Pull the bar down with your finger and you will see the following options:

   - ***USB connection:*** select this option to enable mass storage.

   - ***Connect as USB device***: select this option to configure the connection mode. Choose from multimedia device (MTP), camera (PTP) or mass storage.

2. Select and copy the files onto your smartphone, microSD card or computer.

3. Once you have transferred the files, safely disconnect your smartphone from the computer. Do not disconnect the cable while files are being transferred.

To transfer files from your smartphone (and/or microSD card) to a computer running Mac OS, and vice versa, you will need to download the free application ***Android File Transfer*** and install it onto your computer. You can find it at: http://www.android.com/filetransfer/.

You can also transfer files using Bluetooth.

! Back up the content on your bq smartphone regularly, to prevent file loss in the event your device is damaged, lost or stolen.

! Some applications may stop working while your bq smartphone is connected to a computer and transferring files.

Bluetooth connection

You can exchange files between your bq smartphone and other Bluetooth devices:

1. Pull the upper bar down, activate Bluetooth and open up the Settings Menu by pressing the .

   You can also do this by pressing the icon and going to ***Settings > Bluetooth***.

2. Make your device discoverable, and press ***Search for devices***. The system will automatically show any nearby Bluetooth-enabled devices.

3. Press the name of the device you wish to connect to, in order to initialize the linking process.

4. After the devices have been synchronized, you can share files between your smartphone and the Bluetooth device you have linked it to.

You can access advanced configuration options by pressing the Application Menu icon .

USING THE TOUCHSCREEN

Screen lock

By default, your bq smartphone's screen locks after you switch it on or if you have not used it for an extended period of time.

To adjust the time interval for locking the screen, press the icon and go to ***Settings > Display > Screen sleep.***

To turn the screen off manually, press the ***On/Off*** button.

You can configure the screen lock function by going to ***Settings > Security > Screen lock.***

The screen rotates automatically from portrait (vertical) to landscape (horizontal) format and vice versa, depending on the position of the device (and for those applications that support this function).

If you wish to stop the screen from changing orientation, press the icon and go to ***Settings > Display*** and disable the ***Auto-rotate*** screen option.

Home Screen

The Home Screen is the main access route to the tools and applications installed on your bq smartphone. From here you can monitor the status of your device, go to websites, open applications by pressing the corresponding icons, access the Main Menu, etc.

At the top of the screen is the ***notification bar,*** and at the bottom is the ***tool bar***.

This icon lets you access the application drawer. It appears on the lower part of the screen and provides access to ***Applications*** and ***Widgets.***

Notification bar. This bar at the top of the screen displays the time, notifications, and the status of features such as the Wi-Fi network, screen brightness, waiting time, GPS, data connection and the various audio modes. If you pull this bar downwards you can activate a range of functions including . Press and slide down to activate ***Wi-Fi, Bluetooth, GPS, 3G*** and ***Airplane Mode*** and also access ***Settings***.

Wi-Fi. This symbol appears when your device is connected to a Wi-Fi network. It also indicates the strength of the wireless signal.

Battery. Indicates the amount of charge left in the battery.

Bluetooth. This symbol appears when your device's Bluetooth connection is activated.

Cover. Indicates the signal strength for each SIM. If your data connection is activated, the following letters will appear next to this symbol:

G: GPRS data traffic
3G: 3G connection
H: HSDPA connection

Extended Home Screens

The Home Screen has an additional 4 extended screens, which you can personalize by adding

shortcuts, applications and other tools. To navigate through the Home Screen and extended screens, use your finger to slide the screen to the left or right.

Personalizing the Home screen

You can personalize the Home Screen or extended screens by using your own images as wallpaper, adding icons or shortcuts to your favorite applications, etc.

Change the screen background

To change the wallpaper, long-press (press and hold down) the current wallpaper to bring up a pop-up menu, where you can select the location of the image you wish to use. Once you have selected the image, press ***Set wallpaper*** to confirm.

Adding and deleting icons

To add an icon to the Home Screen, press the icon to access the list of applications, long-press the icon for the desired application and drag it to the desired position on the Home Screen.

To delete an icon from the Home Screen, long-press it and drag it to the X symbol that will appear on the screen.

APPLICATIONS

The applications drawer gives you access to all the applications installed on your bq Aquaris. To open the drawer, press the icon. To open an application, press the corresponding icon. To return to the Home Screen, press the Home icon .

WI-FI CONNECTION

To connect to the Internet, or to use an application that requires this connection, you first need to connect the smartphone to the Internet, one of the options is through a Wi-Fi network. To do so, follow the steps below:

1. Press the and accessing the ***Settings > Wireless & Networks > Wi-Fi***. Turn on Wi-Fi. The device will begin to search for an available network.
2. The names of the Wi-Fi (SSID) networks found will be displayed in a list. Scroll through the list and press the name of the desired network to check its security level and signal strength.
3. If the network is secure, enter the password and press ***Connect*** to start the connection. The Wi-Fi icon will appear in the Notification Menu and indicate the signal strength .

MAKING CALLS AND SENDING MESSAGES

To make a call:

1. Find the desired number in your phonebook (if the number has already been stored). If the number has not been stored, press the icon and key in the number.

If you have two SIM cards in your smartphone, you can choose which of them you wish to call from.

2. To end the call, press the .

To send a message:

1. Press the icon and write your message. You can also attach files

2. Select the contact from your phonebook, or enter the phone number manually.

3. Select the SIM card you wish to send the message from, and press ***Send***.

You can access the advanced configuration options for both functions by pressing the Application Menu icon .

SAFETY PRECAUTIONS

To use the device safely, please observe the following safety precautions:

- Do not use damaged power cords or connectors or loose sockets.
- Do not touch the power cord with wet hands or pull on the cord to disconnect the charger.
- Do not fold or damage the power cord.
- Do not use the device while charging or touch it with wet hands.
- Do not strike or drop the charger or battery.
- Do not charge the battery with chargers that have not been approved by the manufacturer.
- Do not use the device during a lightning storm.
- Do not handle damaged or leaky Li-ion batteries.
- Handle and dispose batteries and chargers with precaution.
- Do not use the device near a pacemaker: if possible, avoid using the device at a distance

of less than 15 cm from the pacemaker, as the device may interfere with it.

- Do not use the device in a hospital or near medical equipment which is vulnerable to interference caused by radiofrequency.
- If you use medical equipment, contact the manufacturer to ensure that the equipment is protected from radiofrequency. If you use a hearing aid, contact the manufacturer for further information on radio interference.
- In potentially explosive environments, turn off the device instead of removing the battery. Observe all rules, instructions and warning signs in potentially explosive environments.
- Do not use the device in fuel loading areas (service stations) or near fuels or chemicals in explosive areas.
- Do not store or carry flammable liquids, gases or explosive materials in the same compartment as the device, its parts or accessories.
- Turn off the device when on board a plane.
- Electronic devices in a motor vehicle may behave in a wrong way due to the device's radiofrequency.

- Using the phone while driving. Some car manufacturers prohibit the use of mobile phones in their cars, unless they are equipped with a hands-free kit and an external aerial. Check with the dealership where you acquired your vehicle whether your mobile phone or hands-free Bluetooth kit will interfere with the car's electronic systems. Always focus all your attention on driving and respect the local laws and regulations that restrict the use of wireless devices while at the wheel.

- Functions based on location/GPS. Some products include functions based on location/GPS. The location that determines the level of functionality is provided "as is" and "to all effects". Mundo Reader, S.L. does not make any claims nor guarantee in any way the accuracy of the information regarding location.
  When the device is utilising location-based information, interruptions or failures may occur and there is increased dependence on network availability. Bear in mind that functionality may be reduced or impeded in certain environments, such as inside or near to buildings.
  Use the GPS function with care, to ensure you are not distracted while driving.

- Emergency calls. We cannot guarantee the ability to make emergency calls under all conditions. Never rely solely on mobile phones to make an emergency call. With certain mobile networks and network services, with certain phone functions activated or in certain areas, it is not possible to make emergency calls.

- Antennas. The use of antenna devices that are not specifically recommended by Mundo Reader, S.L. may damage the phone, impair its performance and generate SAR levels that are above the established limits. Do not cover the antenna with your hand, as this may affect call quality and battery levels and may reduce talk and standby time.

- SAR

- Airplane mode. Use of the Bluetooth and WLAN functions (if they are available on the device) are prohibited on board aeroplanes and in other areas where radio transmissions are not permitted. In these environments, please request authorisation before activating the Bluetooth and WLAN functions, even when the phone is in Airplane Mode.

Warning!

This product has to be used with a power supply that has the following technical specifications:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.3A máx

OUTPUT: 5.0V ⎓ 1.0A

Polarity has to be the same as described in this picture:

The use of power sources with different specifications may cause damage to equipment and can compromise the safety of people and goods.

Cleaning

Before cleaning the device, turn it off and disconnect all the system and power cords. Ensure that the device is completely dry before connecting again the cords and turning it on. Do not use any cleaning liquids or sprays directly on the surface of the screen or the case.

Use a soft, clean and lint-free cloth to remove dust and dirt from the screen. For fingerprints and stains, use a cloth with mild cleaning products. Moisten the cloth with clean water, wring it well and clean the case to remove any leftover detergent.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(Electric and electronic device waste)
(Applicable in the European Union and in European countries with selective waste collection systems).

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, easy separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

DECLARATION OF CONFORMITY

Mundo Reader, S.L.,
Edificio Las Rozas, 23. Oficina 1, Ctra. La Coruña, Km 23,200.
28230 Las Rozas de Madrid, Madrid - Spain.

Warrants that this product:

bq Aquaris

complies with the provisions of Directive 1999/5/CE on Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) of Directive 95/2006/CE on the Electrical Safety of Low Voltage Equipment and Directive 2004/108/CEE on Electromagnetic Compatibility complying with the harmonized standards: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, January 2013.

Alberto Méndez Peydró
CEO